

## Requête

(laisser en blanc)

- **Crédit d'investissement (CI)**
- **Aide aux exploitations paysannes (AEP)**
- **Prêt de développement rural (PDR)**
- **Prêt de développement rural durable (PDRD)**

Le/la soussigné/e s'adresse au Service de l'économie rurale pour obtenir une aide financière sur la base des dispositions légales en vigueur et donne ci-après les indications complètes et conformes à la vérité aux fins d'examen de sa situation (si la place ne suffit pas, prière de donner les indications sur une feuille séparée) :

### 1. Renseignements personnels

Nom : ..... Prénom : .....

Date de naissance..... Fil(le)s de : .....

Rue / No : ..... NPA / Localité : .....

Téléphone : ..... Mobile : .....

Courriel : .....@..... Etat civil : .....

Lieu d'origine : ..... Régime matrimonial : .....

Si marié prénom du conjoint : ..... Date de naissance : .....

Nom de jeune fille de l'épouse : .....

Enfant(s) du requérant (s'il y a lieu, joindre liste séparée)

Prénom	Année de Naissance	Profession	Domicile	A charge du requérant oui / non
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

Autre(s) personne(s) à charge

Nom et prénom	Année de naissance	Parenté
.....	.....	.....
.....	.....	.....

### Formation professionnelle

Apprentissage agricole Année(s) : ..... Lieu(x) : .....  
CFC agricole Année(s) : ..... Lieu(x) : .....  
Brevet fédéral agricole Année(s) : ..... Lieu(x) : .....  
Maîtrise fédérale agricole Année(s) : ..... Lieu(x) : .....  
Formation non-agricole ou autre : .....  
.....

## 2. Exploitation agricole

Altitude : .....m

Droits de production

Lait fromagerie : ..... kg Lait industriel : .....kg

Betterave sucrière : ..... tonnes

Tabac : ..... kg

Autre : ..... quantité/surface : .....

Utilisation du pâturage communal : oui / non Nombre de droits : .....

Avez-vous des surfaces en SAU à plus de 15 km par la route du centre de l'exploitation ? oui / non .....

Si oui, surfaces concernées et à quelles distances : .....

## 3. Situation financière

### Activité et revenu

Activité(s) du chef d'exploitation en dehors de l'exploitation : .....

Revenu annexe dégagé, précisez s'il s'agit de revenu brut ou net : fr. .... /an

Si marié(e), éventuel revenu du/de la conjoint(e), précisez s'il s'agit de revenu brut ou net : fr. .... /an

Activité : ..... (joindre la dernière fiche de salaire de l'employeur)

Autres recettes (locations, indemnités particulières, etc.) : fr. .... /an

### 3.1. Liquidités

Caisses, livrets d'épargne, avoir en banque, titres, etc.	Montant fr.	Disponible à court terme oui/non

Cautionnements du requérant en faveur de tierces personnes : fr. ....

Avez-vous ou faites-vous l'objet de poursuites ? oui/non

Si oui, quand ? ..... pour fr. ....

Faites-vous l'objet d'actes de défauts de biens ? oui/non

Si oui, quand ? ..... pour fr. ....

Valeur incendie des immeubles : fr. ....

Prix d'achat du domaine : fr. .... année d'achat : .....

Prix d'achat des terres (les 5 dernières années) : fr. .... année d'achat : .....

**3.2. Emprunt hypothécaire**

Créancier (dettes agricoles et privées)	Dettes actuelles fr.	Taux intérêt %	Taux fixe/variable	Remboursement fr. / an

**3.3. Prêts du Service de l'économie rurale : CI / AEP / PDR / PDRD**

No du prêt	Solde actuel du prêt	Remboursement fr. / an

**3.4. Autres dettes : prêts famille / leasing / compte courant négatif**

Créanciers (dettes agricoles et privées)	Dettes actuelles fr.	Taux intérêt %	Remboursement fr./ an

#### 4. Demande d'un prêt agricole

Mettez une croix pour la/les mesure(s) souhaitée(s):

- Aide initiale (reprise d'une entreprise agricole en fermage ou en propriété)
- Acquisition d'une entreprise agricole par le fermier
- Construction de bâtiments d'exploitation et/ou d'une maison d'habitation agricole
- Transformation / rénovation de bâtiments d'exploitation et / ou d'une maison d'habitation agricole
- Diversification (agritourisme, vente directe, énergies renouvelables, etc.)
- Conversion de dettes existantes ou aide destinée à surmonter des difficultés financières exceptionnelles
- Autre à préciser : .....

Expliquer brièvement le projet ou la mesure à financer :

.....  
.....  
.....  
.....

Coût de l'investissement envisagé : fr. ....

#### Financement du projet :

Liquidités à disposition (moyens propres) : fr. ....

Possibilité de prêt(s) auprès de banque(s) : fr. ....

Possibilité de prêt(s) famille : fr. ....

Estimation des travaux personnels : fr. ....

**NOTEZ svp que d'après les nouvelles dispositions légales de l'Ordonnance sur les améliorations structurelles dans l'agriculture, entrée en vigueur le 01.01.1999, les mesures envisagées, ne peuvent être réalisées que lorsque le Service, en réponse à la requête, en a donné l'autorisation.**

Pour autant que cela soit fixé, le requérant désigne le **notaire** suivant pour la garantie ou le versement du prêt :

Nom : ..... Adresse : .....

#### Déclaration du requérant

Le soussigné et son/sa conjoint(e) délient expressément du secret professionnel ou officiel, les établissements financiers, personnes et offices qui pourraient invoquer pareil secret, et les autorisent à fournir au Service de l'économie rurale les renseignements au sujet de leur situation financière ou personnelle.

La présente requête sera examinée lorsque les indications fournies seront complètes et claires; la demande sera écartée, si les indications sont fallacieuses ou non conformes à la vérité.

Lieu et date :  
.....

Signature du requérant :  
.....

**Annexe : Liste des parcelles affermées**

